

**RAPPORTO DI MAGGIORANZA DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE AL MESSAGGIO  
MUNICIPALE NO. 13/2017 ACCOMPAGNANTE I CONTI PREVENTIVI DELL'AMMINISTRAZIONE  
COMUNALE E DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE PER L'ANNO 2018**

---

Chiasso, 15 gennaio 2018

Egregio signor Presidente,  
Gentili signore ed egregi signori Consiglieri Comunali,

La maggioranza della Commissione della Gestione ha esaminato nel dettaglio i conti preventivi per l'anno 2018.

**OSSERVAZIONI GENERALI**

Il fabbisogno lordo del Comune di Chiasso per l'anno 2018 è indicato in CHF 34'508'300.- . Rispetto al 2017 il fabbisogno è aumentato di CHF 2'509'500.- pari al ad incremento percentuale del 7,8 %.

Le entrate fiscali preventivate dal Municipio indicano un gettito cantonale base che si situa tra 34 e 35 milioni di franchi, le sopravvenienze d'imposta relative agli anni precedenti si attesterebbero a circa CHF 1'200'000.-, il disavanzo preventivato per l'anno 2018 ammonta a CHF 1'280'300.-.

Questo preventivo ha definitivamente messo alla luce tutta una serie di difficoltà di tipo finanziario con le quali la nostra cittadina è confrontata ormai da anni. Le difficoltà finanziarie attuali non sono un fulmine a ciel sereno ma sono la conseguenza di una situazione socio / economica che ha visto in Chiasso specchio della realtà sociale cantonale. In questo ambito l'ulteriore esplosione dei costi della socialità ed in particolare del contributo riversato al Cantone per i beneficiari di prestazioni assistenziali, è la perfetta dimostrazione. La situazione attuale non è più sostenibile: né per Chiasso né per i suoi contribuenti.

Per quanto riguarda le strutture presenti sul territorio comunale, non va dimenticato che Chiasso paga oggi i costi di mantenimento di strutture che sono state create negli anni d'oro del passato, gli innumerevoli servizi offerti alla cittadinanza hanno dei costi importanti che pesano su questo preventivo.

Il Municipio continua a nutrire fiducia nelle potenzialità di Chiasso e anche la maggioranza della CdG condivide, in parte, questo approccio. Sarebbe assolutamente sbagliato avere un atteggiamento rinunciatario che in definitiva relegherebbe Chiasso in un ruolo che non merita.

Tuttavia vi è la necessità di riuscire a comprendere quale sia la reale sostenibilità finanziaria della cittadina dal punto di vista dei servizi offerti ed erogati alla comunità e ai cittadini dei comuni limitrofi. In questo contesto, il Municipio, nel presente preventivo dimostra di avere perfettamente in chiaro la questione scrivendo che *"la considerevole struttura dei servizi comporta degli oneri, per cui appare sempre più articolato conciliare le uscite con le entrate che la devono sostenere"*.

#### DATI DEL PREVENTIVO

Le uscite previste si attestano a CHF 66'893'000.- (2017 CHF 62'845'000.-), l'aumento risulta maggiore rispetto alle aspettative. I dicasteri che maggiormente hanno contribuito a questo aumento sono quello della socialità (+8.9%), quello della sicurezza pubblica (+9,8%) e quello delle relazioni istituzionali / Economia (+61,3%). Anche gli altri dicasteri non sono stati risparmiati dall'aumento dei costi, e fatta eccezione per le attività culturali, tutti hanno registrato un aumento intorno al 5%.

I ricavi lordi previsti sono indicati in CHF 34'508'300.-, contano quindi un aumento del 7,8%.

#### **Personale**

Nel preventivo 2018 si costata un aumento del personale di circa due unità lavorative. Per il futuro, la Commissione auspica il blocco delle assunzioni e, laddove fattibile, delle sostituzioni con nuovo personale favorendo quindi turnover interno.

Per quanto concerne le misure di risparmio, con le modifiche del RoD il Municipio si aspetta una diminuzione/contenimento delle spese legate al personale.

### **Spese per beni e servizi**

Il preventivo della voce spese per beni e servizi è superiore di circa 630'000.- (5,6%) rispetto al preventivo del 2017. In particolare le voci per le spese di manutenzione e per servizi e onorari sono aumentate in modo importante, soprattutto per quanto concerne la sistemazione delle strade, il resto risulta provenire da diversi centri di costo. Da notare un aumento di 75'000.- di maggior contributo al Cantone per la Comunità tariffale.

### **Interessi passivi**

La voce interessi passivi beneficia di un ulteriore leggero calo generale dei tassi d'interesse. La nostra commissione chiede al Municipio di vigilare sulle possibili variazioni dei tassi d'interesse onde evitare trovarsi in futuro a dover sopportare un onere troppo alto per le nostre casse comunali. Evidenziamo che questo tasso d'interesse è calcolato su un capitale dei terzi oneroso, e sempre in crescita. Indubbiamente preoccupa anche l'indebitamento globale del Comune che negli ultimi anni ha subito un nuovo aumento.

### **Ammortamenti**

Il forte aumento degli ammortamenti è la conseguenza dell'intenso programma di investimenti che ha incrementato in modo rilevante il valore da ammortizzare.

### **Rimborsi ad enti pubblici**

In questa voce, gli oneri maggiori sono rappresentati dai rimborsi al Consorzio depurazione acque Chiasso e dintorni e all'Azienda cantonale rifiuti. Essi sono comunque in linea con i dati del preventivo 2017.

### **Contributi propri**

I contributi propri denotano un aumento rispetto al preventivo 2017 e si attestano a 11'338'000.-. Non è nuovo che la maggior parte dei contributi sociali versati al Cantone è fondata su fattori di redistribuzione del gettito, il miglioramento registrato a Chiasso ha quindi naturalmente inciso sugli importi di tali contributi. In particolare per quanto concerne il settore degli anziani si constata

un forte aumento dei contributi.

Le spese per il sostegno sociale non hanno invertito la loro tendenza di crescita. La situazione è sempre più allarmante, il Municipio, dovrà insistere con il Cantone e in seno alla piattaforma Cantone-Comuni in modo da trovare una soluzione. La socialità è di competenza cantonale e non può venir lasciato solo un comune a fronteggiarne le problematiche.

## **MOLTIPLICATORE D'IMPOSTA**

L'aumento del moltiplicatore d'imposta dall'87% al 90% può essere accettato, in considerazione della situazione sopra descritta. Tuttavia, i sottoscritti commissari sono dell'opinione che a questo sacrificio richiesto ai cittadini chiassesi debba concorrere uno sforzo equivalente che il Municipio deve effettuare sul fronte della spesa.

## **COMMENTO SUI DICASTERI**

### **Amministrazione**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 3.8%. Lo stesso è da ricondurre in particolare al consolidamento dell'ufficio informatico e dal potenziamento dell'Autorità Regionale di protezione.

### **Educazione**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 4.8 %. Questo aumento è dato dalla riduzione del sussidio cantonale in vigore dal 2016. Questa riduzione comporta una perdita di circa CHF 10'000.- per sezione e quindi per Chiasso di circa CHF 240'000.-.

### **Attività culturali**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 dello 0.5 %. Salutiamo positivamente la valutazione che il Dicastero sta facendo sulla fattibilità di una nuova forma di gestione degli Istituti culturali.

## **Territorio**

Nessuna osservazione.

## **Sport e tempo libero**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 5.8 %. Anche in questo ramo, il Municipio dovrà chinarsi sulla più che ampia gamma dei servizi offerti e sulla reale sostenibilità per una cittadina delle dimensioni di Chiasso. La struttura in essere appare maggiormente appropriata e servire effettivamente ad una realtà di carattere intercomunale. Se si vorrà continuare ad offrire un servizio simile, occorrerà giocoforza coinvolgere i Comuni limitrofi per adeguare convenzioni ed altre eventuali forme di partecipazione.

Le associazioni sportive che s'impegnano a favore dei nostri giovani godono di infrastrutture invidiabili, ma dai costi di gestione non indifferenti. Il Municipio dovrà gestire il non facile compito di mantenere un servizio soddisfacente, avendo cura di ridurre i costi correnti come già fatto da diversi altri Comuni del Cantone.

## **Servizi e attività sociali**

I casi di persone in assistenza presenti sul nostro territorio sono fortemente in aumento. Una situazione che vede il nostro Comune in prima linea ad affrontare una situazione sempre più drammatica. Dal profilo finanziario siamo passati da un rimborso cantonale di CHF 600'000.— del 2010 a CHF 1'600'000.— del 2018. La nostra commissione chiede al Municipio di far tutto il possibile affinché il Cantone si assuma buona parte di questi oneri in quanto l'assistenza sociale non è un problema comunale ma di rilevanza cantonale. Allo stesso tempo si raccomanda di vegliare affinché non si favoriscano situazioni di ghettizzazione come avvenuto in passato con via Odescalchi.

## **Ambiente, trasporti pubblici e mobilità**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 4.2 %. Nel preventivo 2018 non viene ancora toccata la tematica della tassa cantonale sul sacco. La maggioranza della Commissione chiede al Dicastero di impegnarsi affinché questa nuova situazione non vada a gravare ulteriormente nelle tasche dei cittadini. Giova ricordare che il nostro comune è stato il primo a

livello Cantonale ad adottare una tassa sul sacco allo scopo di migliorare e ridurre il consumo di rifiuti tra la popolazione.

### **Relazioni istituzionali / Economia**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 61.3 %. Dalla sua introduzione questo dicastero non ha ancora definito in modo chiaro la sua strategia. Il 2018 sarà un anno decisivo per comprendere la sua reale importanza e fare le giuste valutazioni.

### **Sicurezza pubblica**

Il preventivo 2018 presenta un aumento rispetto al 2017 del 9.8 %. Dal 1° luglio 2017 è in vigore una nuova turnistica che ha quale scopo principale quello di migliorare ulteriormente la sicurezza a favore della popolazione. La maggioranza della Commissione ritiene che la strada intrapresa a favore della sicurezza sia condivisibile, e in virtù del buon servizio offerto auspica che si possa già lavorare nell'ottica di un miglioramento delle convenzioni non appena se ne presenterà la prossima occasione nei termini legali.

### **Finanze**

Al momento i dati definitivi relativi al consuntivo 2017 non ci sono ancora noti. Tuttavia per il 2017 le prime indicazioni fornite dal Municipio mostrano un risultato migliore rispetto al preventivo, questo grazie ad entrate fiscali straordinarie uniche.

### **Conto degli investimenti**

Nessuna osservazione particolare

### **Azienda municipalizzata acqua**

Nessuna osservazione particolare.

### **Discussione commissionale**

Come specificato in entrata di rapporto la situazione finanziaria e strutturale pone molti grattacapi e spinge a profonde riflessioni. La spaccatura politica sul preventivo preoccupa la maggioranza della Commissione della Gestione. Inutile dire che davanti ad una situazione di difficoltà si preferirebbe una condivisione degli obiettivi piuttosto che una divisione.

In questo senso la maggioranza ha valutato che il Preventivo 2018 possa venir accettato ma non senza aver posto le giuste e ragionevoli condizioni al Municipio. Nello specifico si ritiene di chiedere al Municipio di presentare entro e non oltre il 31 maggio 2018 un messaggio al Consiglio Comunale dove dovranno essere proposte delle misure di risparmio strutturale auspicabilmente in misura paragonabile allo sforzo richiesto ai contribuenti. Queste misure non dovranno riguardare le famiglie residenti (ad esempio con l'introduzione di nuove tasse di refezione, ecc.) ed il personale comunale attualmente occupato, e dovranno essere attuate al più presto, se necessario anche in modo intercalato nei prossimi anni della legislatura.

La maggioranza della CdG ritiene che non si possa più rimandare l'esercizio di analizzare attentamente tutto quanto gravita nell'universo comunale e fare le dovute valutazioni. La responsabilità di questa classe politica nei confronti delle generazioni future dovrà portare a prendere delle decisioni ponderate, ragionate e giuste, talvolta difficili, nel solo interesse di Chiasso e dei chiassesi.

La Commissione della gestione invita il lodevole Consiglio Comunale a voler risolvere:

1. i conti preventivi 2018 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda Acqua nei rispettivi spese e ricavi delle diverse categorie che li compongono, sono approvati;
2. il Municipio è autorizzato ad emettere l'incasso dell'imposta comunale 2018 sulla base del fabbisogno netto previsto di CHF 32'908'300.--.
3. Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2018 è fissato al 90%.

Con la massima stima.

i relatori:

Luca Bacciarini  
Jessica Bottinelli  
Giorgio Fonio  
Ester Camponovo  
Daniele Godenzi  
Denise Maranesi  
(LOW RISERVA)